



Tiedotusyksikkö

Euroopan unionin tuomioistuin  
**LEHDISTÖTIEDOTE nro 37/17**  
Luxemburgissa 4.4.2017

Tuomio asiassa C-544/15  
Sahar Fahimian v. Saksan valtio

**Kansalliset viranomaiset voivat yleiseen turvallisuuteen liittyvistä syistä kieltäytyä myöntämästä Iranin kansalaiselle, jolla on tutkintotodistus yliopistosta, johon on kohdistettu rajoittavia toimenpiteitä, viisumia tietoturvallisuuden kaltaisella arkaluonteisella alalla tapahtuvaa opiskelua varten**

*Vaikka kansallisilla viranomaisilla on laaja harkintavalta yleiselle turvallisuudelle muodostuvan uhan osalta, kieltäytymispäätös on kuitenkin perusteltava asianmukaisesti*

Sahar Fahimian, joka on Iranin kansalainen, on suorittanut Sharif University of Technologyssa (Iran) Master of Science -tutkinnon informaatioteknologian alalla. Euroopan unioni on kohdistanut kyseiseen yliopistoon rajoittavia toimenpiteitä siitä syystä, että tämä tukee Iranin hallitusta etenkin sotilaallisella alalla.

Fahimian sai vuonna 2012 Darmstadtin teknillisen yliopiston (Technische Universität Darmstadt, Saksa) Center for Advanced Security Research Darmstadtin (CASED) apurahan voidakseen suorittaa siellä tohtoriopintoja. Hänen tutkimushankkeensa koski kaikkea langattomien järjestelmien turvallisuudesta, mukaan lukien tunkeutumisen havaitseminen älypuhelimissa, turvakäytäntöihin. Fahimian jätti tämän jälkeen Teheranissa sijaitsevalle Saksan suurlähetystölle hakemuksen opiskelua varten myönnettävän viisumin saamiseksi. Koska hänelle ei myönnetty tätä viisumia, hän nosti kanteen Verwaltungsgericht Berlinissä (Berliinin hallintotuomioistuin, Saksa). Saksan hallitus perustelee viisumin epäämistä pelolla siitä, että tietoja, jotka Fahimian voi hankkia tutkimuksensa aikana, saatetaan myöhemmin käyttää Iranissa väärin (kuten esimerkiksi luottamuksellisen tiedon keräämiseen länsimaissa, kansallisiin tukahduttamistoimiin tai yleisesti ihmisoikeusloukkausten yhteydessä).

Verwaltungsgericht Berlin pyytää tätä taustaa vasten unionin tuomioistuinta tulkitsemaan kolmansien maiden kansalaisten opiskelua varten tapahtuvan maahanpääsyn edellytyksistä annettua direktiiviä 2004/114.<sup>1</sup> Kyseisen direktiivin tavoitteena on markkinoida Eurooppaa merkittävänä yleissivistävän ja ammatillisen koulutuksen alan osaamiskeskuksena edistämällä unioniin opiskelua varten tulevien opiskelijoiden, jotka ovat kolmansien maiden kansalaisia, liikkuvuutta. Tällaisen viisumin myöntämiseksi direktiivissä edellytetään kuitenkin muun muassa, että hakijan ei katsota muodostavan uhkaa yleiselle turvallisuudelle. Verwaltungsgericht Berlin haluaa tietää, onko kansallisilla viranomaisilla konkreettisesti laaja harkintavalta (jonka käyttöä tuomioistuimet voivat valvoa vain rajallisesti) määrittää, muodostaako hakija uhan yleiselle turvallisuudelle, ja onko niillä oikeus kieltäytyä myöntämästä viisumia nyt käsiteltävässä tapauksessa kyseessä olevan kaltaisissa olosuhteissa.

Unionin tuomioistuin toteaa tänään antamassaan tuomiossa, että kansallisilla viranomaisilla on tosiseikkoja koskeva laaja harkintavalta tarkastaa kaikkien opiskelua varten myönnettävää viisumia hakevan kolmannen maan kansalaisen tilanteelle ominaisten merkityksellisten seikkojen perusteella, muodostaako kyseinen henkilö vaikkapa vain mahdollisen uhan yleiselle turvallisuudelle.

<sup>1</sup> Kolmansien maiden kansalaisten opiskelua, opiskelijavaihtoa, palkatonta harjoittelua tai vapaaehtoistyötä varten tapahtuvan maahanpääsyn edellytyksistä 13.12.2004 annettu neuvoston direktiivi 2004/114/EY (EUVL 2004, L 375, s. 12).

Direktiivi ei myöskään ole esteenä sille, että viisumi opiskelua varten evätään kolmannen maan kansalaiselta, i) jolla on tutkintotodistus yliopistosta, johon on kohdistettu unionin rajoittavia toimenpiteitä (sen johdosta, että se tekee huomattavaa yhteistyötä Iranin hallituksen kanssa sotilaallisilla tai sotatarviketeollisuuden aloilla), ja ii) joka aikoo tehdä asianomaisessa jäsenvaltiossa tutkimusta yleisen turvallisuuden kannalta arkaluonteisella alalla, jos toimivaltaisten kansallisten viranomaisten käytössä olevien seikkojen nojalla on aihetta pelätä, että tuon henkilön tutkimuksensa aikana mahdollisesti hankkimia tietoja voidaan myöhemmin käyttää yleisen turvallisuuden vastaisiin tarkoituksiin. Unionin tuomioistuin täsmentää tältä osin, että luottamuksellisten tietojen kerääminen länsimaissa, kansalliset tukahduttamistoimet tai yleisesti ihmisoikeusloukkaukset ovat yleisen turvallisuuden ylläpitämisen vastaisia tarkoituksia.

Verwaltungsgericht Berlinin on näin ollen tarkastettava, perustuuko Fahimianin osalta tehty kielteinen päätös asianmukaisesti perusteltuihin syihin ja riittävän vankkaan tosiseikastoon.

---

**HUOMAUTUS:** Ennakkoratkaisupyyntö antaa jäsenvaltioiden tuomioistuimille mahdollisuuden tiedustella niiden käsiteltävänä olevan yksittäisen asian puitteissa unionin tuomioistuimelta unionin oikeuden tulkintaa tai unionin toimen pätevyyttä. Unionin tuomioistuin ei ratkaise kansallisen tuomioistuimen käsiteltävänä olevaa asiaa. Kansallisen tuomioistuimen tehtävänä on ratkaista asia unionin tuomioistuimen ratkaisun mukaisesti. Unionin tuomioistuimen ratkaisu sitoo vastaavalla tavoin muita kansallisia tuomioistuimia, jotka käsittelevät samanlaista ongelmaa.

---

*Tämä on tiedotusvälineiden käyttöön tarkoitettu epävirallinen asiakirja, joka ei sido Euroopan unionin tuomioistuinta.*

*Tuomion [koko teksti](#) julkaistaan CURIA-sivustolla julistamispäivänä*

*Lisätietoja: Gitte Stadler ☎ +352 4303 3127*